

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN ( cty mẹ )**

Ngày 30 tháng 9 năm 2011

Đvt: Đồng

TÀI SẢN	MÃ SỐ	SỐ CUỐI KỲ 30/9/2011	SỐ ĐẦU NĂM 1/1/2011
1	2	3	4
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN ( 100 = 110+120+130+140+150 )</b>	<b>100</b>	<b>795,233,376,612</b>	<b>762,594,671,360</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>11,572,221,838</b>	<b>171,728,102,794</b>
1. Tiền { TK ( 111 + 112 + 113 ) }	111	11,572,221,838	33,728,102,794
2. Các khoản tương đương tiền ( TK 121 )	112		138,000,000,000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>205,657,912,376</b>	<b>162,282,498,942</b>
1. Đầu tư ngắn hạn ( TK 121;128 )	121	205,657,912,376	162,282,498,942
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129		
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>	<b>472,019,695,147</b>	<b>365,508,577,900</b>
1. Phải thu khách hàng (TK 131 )	131	111,401,094,503	159,923,201,173
2. Trả trước cho người bán ( TK 331 )	132	87,747,010,731	58,856,585,499
3. Phải thu nội bộ ( TK 136 )	133		
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng XD	134	51,715,645,531	22,316,240,157
5. Các khoản phải thu khác ( TK 1385;1388;334;338 )	135	221,155,944,382	124,412,551,071
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi (*)	139		
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>83,414,342,427</b>	<b>47,890,582,606</b>
1. Hàng tồn kho ( TK 151;152;153;154;155;156;157 )	141	83,414,342,427	47,890,582,606
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho ( *)	149		
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>22,569,204,824</b>	<b>15,184,909,118</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn TK 1421;1422 )	151	13,690,313,129	5,982,627,916
2. Thuế GTGT được khấu trừ (TK 133)	152	2,803,142,161	4,308,786,618
2. Các khoản thuế phải thu ( TK 333 )	154		
3. Tài sản ngắn hạn khác ( TK 1381;141;144 )	158	6,075,749,534	4,893,494,584
<b>VI. Chi sự nghiệp</b>			
1. Chi sự nghiệp năm trước			
2. Chi sự nghiệp năm nay			
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>	<b>548,471,107,383</b>	<b>528,016,888,575</b>

<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		
2. Vốn kinh doanh ở Đơn vị trực thuộc	212		
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		
4. Phải thu dài hạn khác ( TK 138; 244; 338 )	218		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>	<b>114,184,009,102</b>	<b>149,191,347,464</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	70,380,374,539	104,348,559,377
- Nguyên giá (TK 211)	222	108,976,718,097	140,705,960,507
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) (TK 2141)	223	(38,596,343,558)	(36,357,401,130)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		
- Nguyên giá ( TK 212)	225		
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) ( 2142 )	226		
3. Tài sản cố định vô hình	227	-	12,725,975
- Nguyên giá ( TK 213 )	228	111,668,800	146,376,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*) ( Tk 2143 )	229	(111,668,800)	(133,650,025)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang ( TK 241 )	230	43,803,634,563	44,830,062,112
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		
- Nguyên giá	241		
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	<b>413,404,768,548</b>	<b>367,629,937,195</b>
1. Đầu tư vào công ty con ( TK 221 )	251	359,079,892,647	320,829,937,195
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh ( TK 222;223 )	252	54,324,875,901	46,800,000,000
3. Đầu tư dài hạn khác ( TK 228 )	258		
4. Dự phòng giảm giá chứng khoán dài hạn (*)	259		
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>	<b>20,882,329,733</b>	<b>11,195,603,916</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn ( TK 242 )	261	20,882,329,733	11,195,603,916
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		
3. Tài sản dài hạn khác	268		
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN ( 270 = 100 + 200 )</b>	<b>270</b>	<b>1,343,704,483,995</b>	<b>1,290,611,559,935</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>	<b>MÃ SỐ</b>	<b>SỐ CUỐI KỲ 30/9/2011</b>	<b>SỐ ĐẦU NĂM 1/1/2011</b>
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ ( 300 = 310 + 330 )</b>	<b>300</b>	<b>1,175,703,840,301</b>	<b>1,100,175,654,531</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>	<b>1,142,123,519,464</b>	<b>1,055,907,079,574</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn ( TK 311;315 )	311	195,296,709,282	196,204,829,366
2. Phải trả người bán ( TK 331 )	312	389,179,566,645	425,749,384,227
3. Người mua trả tiền trước ( TK 131,3387 )	313	231,243,076,880	107,461,953,793
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước ( TK 333 )	314	2,645,639,232	9,203,434,488

5. Phải trả công nhân viên, người lao động ( TK 334 )	315	5,927,035,918	4,923,765,882
6. Chi phí phải trả ( TK 335 )	316	8,948,574,144	4,588,753,066
7. Phải trả nội bộ ( TK 336 )	317		
- Phải trả nội bộ khác			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		
9. Các khoản phải trả, phải nộp khác ( TK 138;338;344;451;141 )	319	288,179,852,499	306,762,067,816
- Các khoản phải trả Tổng công ty PVC			
+ Vay trên tài khoản trung tâm			
- Khác		288,179,852,499	306,762,067,816
10. Dự phòng phải trả dài hạn	320		
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi ( TK 353 )	323	20,703,064,864	1,012,890,936
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>	<b>33,580,320,837</b>	<b>44,268,574,957</b>
1. Phải trả dài hạn người bán ( TK 331 )	331		
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		
3. Phải trả dài hạn khác	333	23,414,000	23,414,000
4. Vay và nợ dài hạn ( TK 341; 342 )	334	32,900,386,938	43,588,641,058
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336	656,519,899	656,519,899
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		
8. Doanh thu ghi nhận trước			
<b>B - VỐN CHỦ SỞ HỮU ( 400 = 410 + 430 )</b>	<b>400</b>	<b>168,000,643,694</b>	<b>190,435,905,404</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>168,000,643,694</b>	<b>190,435,905,404</b>
1. Vốn đầu tư của Chủ sở hữu (TK 411 )	411	100,000,000,000	100,000,000,000
2.Thặng dư vốn cổ phần	412		
3.Vốn khác của Chủ sở hữu	413	380,952,382	380,952,382
4. Cổ phiếu quỹ ( * )	414		
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản ( TK 412 )	415		
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái ( TK 413 )	416		
7. Quỹ đầu tư phát triển ( TK 414 )	417	30,453,682,587	7,748,403,587
8. Quỹ dự phòng tài chính ( TK 415 )	418	21,769,322,159	6,632,469,159
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		
10. Lợi nhuận chưa phân phối ( TK 421 )	420	15,396,686,566	75,674,080,276
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
2. Nguồn kinh phí ( TK 461 )	432		
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		
<b>C. LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ:</b>	<b>500</b>		
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN ( 440 = A+B+C)</b>	<b>440</b>	<b>1,343,704,483,995</b>	<b>1,290,611,559,935</b>

# CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

ĐVT: Đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	SỐ CUỐI KỲ 30/9/2011	SỐ ĐẦU NĂM 01/01/2011
1. Tài sản thuê ngoài			
2. Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý			
5. Ngoại tệ các loại ( USD )			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

**LẬP BIỂU**

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**

*Trần thị Hồng Anh*

*Cao Thị Thanh*

*Nguyễn Ngọc Bàng*

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH (Cty mẹ )

Ngày 30 tháng 9 năm 2011

*Đơn vị tính : Đồng VN*

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 3		Luỹ kê từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VL25	62,976,219,833	36,974,633,093	381,623,002,303	317,737,633,926
2. Các khoản giảm trừ	02					3,200,000
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10		62,976,219,833	36,974,633,093	381,623,002,303	317,734,433,926
4. Giá vốn hàng bán	11	VL27	57,687,794,559	32,707,191,321	352,316,614,166	287,793,220,268
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		5,288,425,274	4,267,441,772	29,306,388,137	29,941,213,658
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VL26	9,455,402,941	86,495,483,886	31,664,461,043	91,747,708,964
7. Chi phí tài chính	22	VL28	8,142,253,322	23,573,037,720	29,338,886,318	32,290,489,993
- Trong đó: Chi phí lãi	23					
8. Chi phí bán hàng	24			122,487,579	4,560,000	213,050,730
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		3,751,453,309	4,866,911,633	16,418,241,899	11,921,122,694
10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh (30=20+21-22-24-25)	30		2,850,121,584	62,200,488,726	15,209,160,963	77,264,259,205
11. Thu nhập khác	31		895,552,022	388,372,727	4,482,969,050	21,359,951,188
12. Chi phí khác	32		255,213,219		488,429,317	1,290,224,039
13. Lợi nhuận khác ( 40 = 31-32)	40		640,338,803	388,372,727	3,994,539,733	20,069,727,149
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		3,490,460,387	62,588,861,453	19,203,700,696	97,333,986,354
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VL30	872,615,096	15,647,215,356	3,784,675,174	24,333,496,588
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	VL30		-		0
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		2,617,845,291	46,941,646,097	15,419,025,522	73,000,489,766
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu(*)	70			-	-	0

**LẬP BIỂU**

**KẾ TOÁN TRƯỞNG**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**

*Trần thị Hồng Anh*

*Cao thị Thanh*

*Nguyễn Ngọc Bàng*

# BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ ( Cty mẹ )

Quý 3/2011

*Đơn vị tính : Đồng VN*

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và kinh doanh khác	01		150,644,553,151	189,786,276,870
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ	02		(350,294,873,441)	(328,266,423,725)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(27,835,565,317)	(47,185,690,501)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(10,995,633,842)	(1,291,933,612)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(10,662,151,904)	(9,661,162,342)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		386,035,902,491	388,380,415,593
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(139,780,610,431)	(319,503,355,876)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>(2,888,379,293)</b>	<b>(127,741,873,593)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản cố định khác	21		(162,457,273)	(893,052,658)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản cố định khác	22			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị	23		(317,022,190,702)	(173,022,096,835)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị	24		260,566,865,000	102,197,425,000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		(71,733,490)	(40,000,000,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		31,399,754	83,560,853
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>			<b>(56,658,116,711)</b>	<b>(111,634,163,640)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của thành viên	31		-	
2. Tiền chi trả vốn góp cho các CSH, mua lại CP đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		110,260,310,693	277,500,894,427
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(210,645,114,797)	(62,899,970,941)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		(224,580,848)	
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			(10,000,000,000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		<b>(100,609,384,952)</b>	<b>204,600,923,486</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)</b>	<b>50</b>		<b>(160,155,880,956)</b>	<b>(34,775,113,747)</b>
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>		<b>171,728,102,794</b>	<b>69,016,115,850</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61			-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)</b>	<b>70</b>	<b>VII 34</b>	<b>11,572,221,838</b>	<b>34,241,002,103</b>

NGƯỜI LẬP BIỂU

KẾ TOÁN TRƯỞNG

TỔNG GIÁM ĐỐC

*Trần Thị Hồng Anh*

*Cao Thị Thanh*

*Nguyễn Ngọc Bằng*

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý 3 Năm 2011

### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA TỔNG CÔNG TY:

#### 1. Hình thức sở hữu vốn:

Doanh nghiệp Công ty cổ phần

#### 2. Cơ cấu tổ chức Công ty:

- Trực thuộc Tổng công ty CPXL Dầu khí Việt Nam

#### 3. Ngành nghề kinh doanh:

- Gia công chế tạo, lắp đặt các chân đế giàn khoan và các kết cấu kim loại khác;
- Thiết kế, chế tạo các bồn chứa xăng dầu, khí hóa lỏng, chứa nước, bồn chịu áp lực và hệ thống ống công nghệ;
- Khảo sát, thiết kế, tư vấn đầu tư xây dựng các công trình dân dụng, công nghiệp vừa và nhỏ;
- San lấp mặt bằng, xây dựng các công trình thủy lợi, đê kè bến cảng;
- Lắp đặt hệ thống máy móc thiết bị công nghệ, thiết bị điều khiển, tự động hóa trong các nhà máy công nghiệp;
- Lắp đặt các hệ thống đường dây tải điện đến 35KV, các hệ thống điện dân dụng và công nghiệp khác;
- Khoan phá đá nổ mìn, khai thác mỏ, sản xuất, kinh doanh vật liệu xây dựng;
- Khảo sát, duy tu, bảo dưỡng và sửa chữa các công trình dân dụng và công nghiệp;
- Sản xuất và kinh doanh bê tông thương phẩm;
- Đầu tư xây dựng, khai thác và quản lý chợ;
- Kinh doanh bất động sản: đầu tư xây dựng các khu công nghiệp, cơ sở hạ tầng giao thông, xây dựng đô thị, văn phòng, nhà ở, xây dựng các dự án hạ tầng, các công trình thủy lợi, đê kè, cảng sông, cảng biển, cầu đường, công trình dân dụng và công nghiệp, ki
- Đầu tư xây dựng: Các nhà máy xi măng và sản xuất vật liệu xây dựng;
- Đầu tư công nghệ cao trong lĩnh vực xây dựng nhà cao tầng;
- Thi công các công trình giao thông, thủy lợi;
- Sản xuất các sản phẩm công nghiệp (các nhà máy bê tông, thủy điện, điện khí);
- Sản xuất kinh doanh các sản phẩm cơ khí, các vật liệu xây dựng, khoan, phá đá, nổ mìn, khai thác mỏ, sản xuất công nghiệp (các nhà máy bê tông, thủy điện, điện khí);
- Kinh doanh xuất nhập khẩu vật tư, thiết bị xây dựng; thương mại và dịch vụ tổng hợp.

### II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

#### 1. Năm tài chính:

Năm tài chính của bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

#### 2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán:

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VNĐ).

### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. Chế độ kế toán áp dụng:

Tổng công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam.

#### 2. Hình thức kế toán áp dụng:

Cơ quan Tổng công ty sử dụng hình thức kế toán Chứng từ ghi sổ trên máy vi tính.

#### 3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán:

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán doanh

### IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG:

#### 1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính:

Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

#### 2. Tiền và tương đương tiền:



Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như khôn

**3. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác:**

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ. Dự phòng phải thu khó đòi được lập dựa vào đánh giá về khả năng thu hồi của từng khoản nợ.

**4. Hàng tồn kho:**

Hàng tồn kho được xác định theo phương pháp giá gốc, trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí nhân

**5. Tài sản cố định hữu hình:**

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính phù hợp với hướng dẫn tại Quyết định số 206/2003/QĐ-BTC ngày 12 tháng 12 năm 2003 của Bộ trưởng Bộ Tài chính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định

Loại tài sản	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	
Máy móc, thiết bị	
Thiết bị, phương tiện vận tải	
Dụng cụ quản lý	

**6. Chi phí đi vay:**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí trong kỳ.

**7. Chi phí trả trước ngắn hạn:**

*Công cụ, dụng cụ*

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí trong kỳ theo phương pháp đường thẳng.

**8. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang:**

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm cả chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách của

**9. Chi phí trả trước dài hạn:**

Chi phí trả trước dài hạn thể hiện giá trị còn lại của các khoản chi phí có thể mang lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Tổng công ty dài hơn 1 năm. Các khoản chi phí này được vốn hoá và được phân bổ vào kết quả hoạt động kinh doanh theo phương

**10. Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết:**

Các khoản đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết được phản ánh theo giá gốc. Các khoản lợi nhuận nhận được từ các Công ty liên doanh, liên kết được hạch toán vào kết quả kinh doanh khi nhận được. Các khoản khác nhận được ngoài lợi nhuận được chi

**11. Nguồn vốn kinh doanh - quỹ:**

Nguồn vốn kinh doanh của Tổng Công ty là vốn góp của các cổ đông được ghi nhận theo số thực tế.

Các quỹ được trích lập và sử dụng theo Điều lệ Tổng công ty và Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên.

**12. Thuế thu nhập doanh nghiệp:**

Tổng công ty có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp (TNDN) với thuế suất 28% trên thu nhập chịu thuế.

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp trong kỳ bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

**13. Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ:**

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được quy đổi theo tỷ giá tại ngày cuối kỳ.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong kỳ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được ghi nhận vào thu nhập hoặc chi phí trong kỳ.

**14. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu:**

Khi kết quả thực hiện hợp đồng xây dựng có thể được ước tính một cách đáng tin cậy, doanh thu được ghi nhận theo phương pháp tỷ lệ phần trăm hoàn thành. Doanh thu và chi phí liên quan đến hợp đồng được ghi nhận tương ứng với phần công việc đã hoàn thành

	Số trong kỳ	Số lũy kế
1 Doanh thu		
	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
1 Người mua trả tiền trước	231,243,076,880	107,461,953,793
2 Phải thu của khách hàng	111,401,094,503	159,923,201,173
3 Phải thu theo tiến độ hợp đồng	51,715,645,531	22,316,240,157

**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

<b>1. Tiền và các khoản tương đương tiền:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
<b>1.1 Tiền mặt</b>	7,923,700,643	4,277,357,790
<b>1.2 Tiền gửi ngân hàng</b>	3,648,521,195	29,450,745,004
<b>1.3 Tiền đang chuyển</b>		
<b>1.4 Các khoản tương đương tiền</b>		<b>138,000,000,000</b>
	<b>Công: 11,572,221,838</b>	<b>171,728,102,794</b>
<b>2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Đầu tư chứng khoán ngắn hạn:	1,000,000,000	1,104,337,724
Đầu tư ngắn hạn khác	204,657,912,376	161,178,161,218
	<b>Công 205,657,912,376</b>	<b>162,282,498,942</b>
Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	-	
<b>Giá trị thuần của đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>205,657,912,376</b>	<b>162,282,498,942</b>
<b>3. Các khoản phải thu:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
3.1 Phải thu của khách hàng	111,401,094,503	159,923,201,173
3.2 Trả trước cho người bán	87,747,010,731	58,856,585,499
3.3 Phải thu nội bộ		
3.4 Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	51,715,645,531	22,316,240,157
3.5 Các khoản phải thu khác	221,155,944,382	124,412,551,071
3.6 Dự phòng phải thu khó đòi		
	<b>Công 472,019,695,147</b>	<b>365,508,577,900</b>
Dự phòng phải thu khó đòi		
<b>Giá trị thuần của phải thu thương mại và phải thu khác</b>	<b>472,019,695,147</b>	<b>365,508,577,900</b>
<b>4. Hàng tồn kho</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
4.1 Nguyên liệu, vật liệu	5,925,936,964	5,953,884,748
4.2 Công cụ, dụng cụ	253,645,746	288,020,079
4.3 Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	76,125,681,177	41,265,802,540
4.4 Thành phẩm tồn kho	1,071,802,452	345,599,151
4.5 Hàng hoá tồn kho	37,276,088	37,276,088
	<b>Công 83,414,342,427</b>	<b>47,890,582,606</b>

Giá trị hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong năm:

Giá trị hàng tồn kho dùng để thế chấp cho các khoản nợ:

<b>5. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Chi phí trả trước ngắn hạn	13,690,313,129	5,982,627,916
Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	2,803,142,161	4,308,786,618
Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước		
Tài sản ngắn hạn khác	6,075,749,534	4,893,494,584
	<b>Công</b> <u>22,569,204,824</u>	<u>15,184,909,118</u>
<b>6. Thuế GTGT được khấu trừ:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Thuế GTGT được khấu trừ đầu kỳ		
Thuế GTGT được khấu trừ phát sinh phát sinh		
Thuế GTGT đã được khấu trừ, được hoàn lại		
Thuế GTGT còn được khấu trừ cuối năm		-
<b>Các khoản thuế nộp thừa cho Nhà nước:</b>		
Thuế GTGT đầu ra		-
	<b>Công</b> <u>-</u>	<u>-</u>
<b>7. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
7.1 Tài sản thiếu chờ xử lý		
7.2 Tạm ứng	6,075,749,534	4,893,494,584
7.3 Thẻ chấp ký quỹ ký cược ngắn hạn		
	<b>Công</b> <u>6,075,749,534</u>	<u>4,893,494,584</u>

**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

CÔNG TY CP TỔNG CÔNG TY XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN

Số 7- Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An

**9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

Khoản mục	Nhà cửa, VKT	Máy móc thiết bị	Phương tiện VT truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>*Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>20,481,203,755</b>	<b>74,354,228,305</b>	<b>38,814,836,071</b>	<b>1,205,181,467</b>	<b>5,850,510,909</b>	<b>140,705,960,507</b>
- Mua trong năm	31,160,000	380,899,963	5,518,676,638	46,172,728		5,976,909,329
- Đầu tư xây dựng CB hoàn thành						-
- Tăng khác ( Trao đổi, điều động tài sản)		1,272,000		17,081,432		18,353,432
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						-
- Giảm do thiếu hụt						-
- Thanh lý, nhượng bán						-
- Giảm khác	392,877,848	34,941,110,702	2,343,069,189	47,447,432		37,724,505,171
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>20,119,485,907</b>	<b>39,795,289,566</b>	<b>41,990,443,520</b>	<b>1,220,988,195</b>	<b>5,850,510,909</b>	<b>108,976,718,097</b>
<b>*Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>3,520,203,680</b>	<b>18,800,715,556</b>	<b>13,546,983,574</b>	<b>442,582,418</b>	<b>46,915,903</b>	<b>36,357,401,130</b>
- Khấu hao trong năm	1,728,163,972	4,730,000,581	4,688,184,088	137,774,226	1,028,717,387	12,312,840,254
- Tăng khác ( Trao đổi tài sản)						-
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						-
- Giảm do thiếu hụt						-
- Thanh lý, nhượng bán						-
- Giảm khác		9,220,017,122	840,307,404	13,573,300		10,073,897,826
<b>Số dư cuối năm</b>	<b>5,248,367,651</b>	<b>14,310,699,015</b>	<b>17,394,860,258</b>	<b>566,783,343</b>	<b>1,075,633,291</b>	<b>38,596,343,558</b>
<b>*Giá trị còn lại của TSCĐ HH</b>						
- Tại ngày đầu năm	16,961,000,075	55,553,512,749	25,267,852,497	762,599,049	5,803,595,006	104,348,559,377
- Tại ngày cuối năm	14,871,118,256	25,484,590,551	24,595,583,262	654,204,852	4,774,877,618	70,380,374,539

**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

CÔNG TY CP TỔNG CÔNG TY XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN

Số 7- Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An

**10. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính**

Khoản mục	Máy móc thiết bị	Phương tiện VT truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ thuê TC</b>					
Số dư đầu năm					
- Thuê tài chính trong năm					
- <i>Mua lại TSCĐ thuê tài chính</i>					
- <i>Trả lại TSCĐ thuê tài chính</i>					
Số dư cuối năm					
Giá trị hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm					
- <i>Khấu hao trong năm</i>					
- <i>Mua lại TSCĐ thuê tài chính</i>					
- <i>Trả lại TSCĐ thuê tài chính</i>					
<b>Số dư cuối năm</b>					
Giá trị còn lại của TSCĐ thuê TC					
- Tại ngày đầu năm					
- Tại ngày cuối năm					

**11. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Bản quyền, bằng sáng chế	Nhãn hiệu hàng hóa	Phần mềm máy vi tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình						
<b>Số dư đầu năm</b>				<b>146,376,000</b>		<b>146,376,000</b>
- Mua trong năm						-
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						-
- Tăng do hợp nhất kinh doanh						-
- Tăng khác						-
- Thanh lý, nhượng bán				34,707,200		34,707,200
<b>Số dư cuối năm</b>	-	-	-	<b>111,668,800</b>	-	<b>111,668,800</b>

**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

CÔNG TY CP TỔNG CÔNG TY XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN

Số 7- Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An

Giá trị hao mòn lũy kế						
<b>Số dư đầu năm</b>				<b>133,650,025</b>		<b>133,650,025</b>
- Khấu hao trong năm				8,098,347		
- Tăng do hợp nhất kinh doanh						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác				30,079,572		30,079,572
Số dư cuối năm	-	-	-	<b>111,668,800</b>	-	<b>103,570,453</b>
Giá trị còn lại của TSCĐ VH						-
- <b>Tại ngày đầu năm</b>	-	-	-	<b>12,725,975</b>	-	<b>12,725,975</b>
- <b>Tại ngày cuối năm</b>	-	-	-	-	-	-

**12. Tăng giảm bất động sản đầu tư**

Khoản mục	Số đầu năm	Tăng trong năm	Giảm trong năm	Số cuối năm
Nguyên giá bất động sản đầu tư:				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Cơ sở hạ tầng				
Giá trị hao mòn lũy kế				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Cơ sở hạ tầng				
Giá trị còn lại BĐS đầu tư				
- Quyền sử dụng đất				
- Nhà				
- Nhà và quyền sử dụng đất				
- Cơ sở hạ tầng				

**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**  
**CÔNG TY CP TỔNG CÔNG TY XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN**  
*Số 7 Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An*

---

<b>13. Chi phí XDCB dở dang:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Chi phí Xây dựng cơ bản dở dang	43,803,634,563	44,830,062,112
<b>Cộng</b>	<b><u>43,803,634,563</u></b>	<b><u>44,830,062,112</u></b>
<b>14. Chi phí trả trước dài hạn:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Chi phí trả trước dài hạn	20,882,329,733	11,195,603,916
Các khoản chi phí khác chờ phân bổ vào chi phí trong kỳ		
<b>Cộng</b>	<b><u>20,882,329,733</u></b>	<b><u>11,195,603,916</u></b>
<b>15. Nợ ngắn hạn</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
15.1 Vay và nợ ngắn hạn	195,296,709,282	196,204,829,366
15.2 Phải trả cho người bán	389,179,566,645	425,749,384,227
15.3 Người mua trả tiền trước	231,243,076,880	107,461,953,793
15.4 Thuế và các khoản phải nộp cho Nhà nước	2,645,639,232	9,203,434,488
15.5 Phải trả người lao động	5,927,035,918	4,923,765,882
15.6 Chi phí phải trả	8,948,574,144	4,588,753,066
15.7 Phải trả nội bộ		
15.8 Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng		
15.9 Các khoản phải trả, phải nộp khác	288,179,852,499	306,762,067,816
15.10 Dự phòng phải trả ngắn hạn		
15.11 Quỹ khen thưởng phúc lợi	20,703,064,864	1,012,890,936
<b>Cộng</b>	<b><u>1,142,123,519,464</u></b>	<b><u>- 1,055,907,079,574</u></b>
<b>16 Nợ dài hạn</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
16.1 Phải trả dài hạn người bán		-
16.2 Phải trả dài hạn nội bộ		-
16.3 Phải trả dài hạn khác	23,414,000	23,414,000
16.4 Vay và nợ dài hạn	32,900,386,938	43,588,641,058
16.5 Thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
16.6 Dự phòng trợ cấp mất việc làm	656,519,899	656,519,899
16.7 Dự phòng phải trả dài hạn		-
<b>Cộng</b>	<b><u>33,580,320,837</u></b>	<b><u>44,268,574,957</u></b>

**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**  
**CÔNG TY CP TỔNG CÔNG TY XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN**  
Số 7 Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An

**17. Vốn chủ sở hữu:**

<b>a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu</b>	<b>Vốn góp</b>	<b>Thặng dư vốn cổ phần</b>	<b>Vốn khác của chủ sở hữu</b>	<b>Cổ phiếu quỹ</b>	<b>CL đánh giá lại tài sản</b>	<b>CL tỷ giá hối đoái</b>	<b>Quỹ đầu tư phát triển</b>	<b>Quỹ dự phòng tài chính</b>	<b>Quỹ khác (QKT &amp; PL)</b>	<b>Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu</b>	<b>Vốn đầu tư XDCB</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối</b>
<b>A</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>Số dư đầu năm trước</b>	<b>100,000,000,000</b>		<b>380,952,382</b>				<b>1,617,480,660</b>	<b>501,546,232</b>				<b>26,646,726,417</b>
- Tăng vốn trong năm trước												
- Lãi trong năm trước												75,684,265,592
- tăng giá LN chưa thực hiện của vật tư nội bộ												
- Tăng khác												
+ Trích quỹ từ LN												
+ T/đoàn chuyển tiền thưởng												
+ Thu khác												
- Giảm vốn trong năm trước												
- Lỗ trong năm trước												
- Giảm khác							6,130,922,927	6,130,922,927				26,656,911,733
+ Chi trợ cấp, chi thăm, viếng, hiếu hỉ, lễ tết,...												
+ Chi tiền TCT cấp												
<b>Số dư cuối năm trước- Số dư đầu năm nay</b>	<b>100,000,000,000</b>	<b>-</b>	<b>380,952,382</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>7,748,403,587</b>	<b>6,632,469,159</b>	<b>1,012,890,936</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>75,674,080,276</b>
- Tăng trong năm nay							22,705,279,000	15,136,853,000	20,552,617,928			15,419,025,522
- Lãi trong năm nay												
- <b>Tăng lãi LN chưa thực hiện của vật tư nội bộ</b>												
- Tăng khác,	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
+ Phân phối lợi nhuận												
+ Hợp nhất các công ty												
+ Thu tiền tiền cho thuê sân TT												
+ Thu khác												
- Giảm vốn trong năm nay												
- Lỗ trong năm nay												
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-			862,444,000	-	-	75,696,419,232
+ Giảm trong kỳ									862,444,000			75,696,419,232
<b>Số dư cuối năm nay (31/3/2010)</b>	<b>100,000,000,000</b>	<b>-</b>	<b>380,952,382</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>30,453,682,587</b>	<b>21,769,322,159</b>	<b>20,703,064,864</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>15,396,686,566</b>



**TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY LẬP DẦU KHÍ VIỆT NAM**

CÔNG TY CP TCT XÂY LẬP DẦU KHÍ NGHỆ AN

Số 7 - Quang Trung - Tp. Vinh - Nghệ An

<b>b. Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Vốn đầu tư của Nhà nước		
Vốn góp cổ đông	100,000,000,000	100,000,000,000
Thặng dư vốn cổ phần		
Cổ phiếu ngân quỹ		
<b>Cộng</b>	<b><u>100,000,000,000</u></b>	<b><u>100,000,000,000</u></b>

Giá trị trái phiếu đã chuyển thành cổ phiếu trong năm:

<b>c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, lợi nhuận:</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu:		
+ Vốn góp đầu năm	-	-
+ Vốn góp tăng trong năm	-	-
+ Vốn góp giảm trong năm	-	-
+ Vốn góp cuối năm	-	-

- Cổ tức, lợi nhuận đã chia

<b>d. Cổ tức</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc năm tài chính:		
- Cổ tức của cổ phiếu thường:		
- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi:		
Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:		

<b>đ. Cổ phiếu</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
- Số lượng cổ phiếu được phép phát hành		
- Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ		
+ Cổ phiếu thường		
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số lượng cổ phiếu được mua lại		
+ Cổ phiếu thường		
+ Cổ phiếu ưu đãi		
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành		
+ Cổ phiếu thường		
+ Cổ phiếu ưu đãi		

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành:

<b>e. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu</b>	<b>Số cuối kỳ</b>	<b>Số đầu năm</b>
- Quỹ đầu tư và phát triển		
- Quỹ dự phòng tài chính		
- Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản		
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu		